

Likumiskā pārstāvja vārds, uzvārds
(ім'я, прізвище заявника)

Tālruņa Nr., e-pasts
(номер телефону, e-пошта)

BJC "Daugmale"
iestādes nosaukums
direktoram **E.Šāblim**
vārds, uzvārds

IESNIEGUMS

(Заява)

Rīgā

Lūdzu uzņemt manu bērnu/mani¹
(Прошу прийняти мою дитину/мене¹)

vārds, uzvārds (ім'я, прізвище)

izglītības programmā
programmas nosaukums (aizpilda iestāde) (освітня програма)

INFORMĀCIJA PAR AUDZĒKNI

(інформація про учня)

VĀRDS (ім'я)	
UZVĀRDS (прізвище)	
DZIMŠANAS DATUMS (дата народження)	
PERSONAS KODS	
	(присвоєний персональний ідентифікаційний номер)
Pgtermiņa vīzas termiņš (Довгостроковий термін візи)	
e-pasts (e-пошта)	Tālruņa Nr. (телефон)
Izglītības iestāde (назва школи, в якій тепер навчається)	
Uzturēšanās vietas adrese (Місце проживання - адреса на даний момент)	

Apliecinu, ka esmu iepazīstināts (-a) ar Iestādes iekšējās kārtības noteikumiem.
(Затверджую, що ознайомився (ознайомилась) з внутрішніми Правилами поведінки)

Ar savu parakstu apliecinu, ka esmu informēts par savu personas datu apstrādi, kā arī es atbildu par sniegto personas datu patiesumu un pareizību.
(Я, нижчепідписаний, підтверджую, що обізнаний з обробкою моїх персональних даних і що я несу відповідальність за правдивість і точність наданих персональних даних)

Skola veic savu organizēto pasākumu fotografēšanu un filmēšanu, saistībā ar dažādām Skolas organizētām aktivitātēm un pasākumiem, kurās ir iesaistīti bērni, lai veidotu un atspoguļotu Skolas dzīvi un vēsturi, tai skaitā attēlu jeb fotogrāfiju formā.

(Школа проводить фотографування та відеозйомку при проведенні подій організованих в школі, чи поза нею, де зайняті учні для створення історії та відображення життя в школі, в вигляді фотографій та цифровому вигляді).

Fotogrāfijas un/vai bērna videoattēls var tikt publicēts Skolas tīmekļvietnē, drukātajos izdevumos, gada grāmatās, pašvaldību un citos medijos vai līdzīgos ar Skolu saistītos resursos. Ja

¹ Pilngadīgā persona (повнолітня особа)

fotogrāfijas un bērna videoattēls tiks publiskots tīmekļvietnēs, tie netiks sasaistīti ar bērna vārdu, uzvārdu. Ja Jūs vai Jūsu bērns vēlēties viņa/viņas fotogrāfiju dzēšanu no Skolas tīmekļvietnes, drukātā izdevuma (līdz brīdim, kad tas ir nodrukāts), gada grāmatās (līdz brīdim, kad tas ir nodrukāts) utt., Jūs varat atsaukt savu piekrišanu sazinoties ar pārzini (BJC “Daugmale”).

(Фотозрафії і/чи відео можуть бути опубліковані на шкільній домашній сторінці в інтернеті. Можуть бути опубліковані в печатних видавництвах, шкільних річних книгах, чи в подібних ресурсах зв'язаних з школою. Якщо фото-, чи відео- будуть опубліковані то вони не будуть пов'язані з ім'ям чи прізвищем дитини. Якщо Ви, або Ваша дитина проявить бажання про видалення фотографії (до моменту її виготовлення) в вище зазначених варіантах публікацій) Ви можете скасувати свій дозвіл, зв'язавшись з Адміністрацією школи (назва школи).

*Saistībā ar minēto lūdzu atzīmējiet **tikai vienu variantu:***

*(В зв'язку з цим, просьба вибрати тільки **один варіант відповіді**)*

1. Ja Jūs **piekrītat**, ka Jūsu bērna fotogrāfiju un videoattēlu iegūst un izmanto **visiem** iepriekš minētajiem mērķiem, kā daļu no Skolas aktivitātēm un pasākumiem un ietver iepriekš minētajos līdzekļos, lūdzu atzīmējiet

*1. Якщо Ви **згідні**, що фотографія чи відео Вашої дитини можна отримати та використати в вище зазначених варіантах публікацій, прошу відмітити*

2. Ja Jūs **nepiekrītat**, ka Jūsu bērna fotogrāfiju un videoattēlu iegūst un izmanto **visiem** iepriekš minētajiem mērķiem, kā daļu no Skolas aktivitātēm un pasākumiem un ietver iepriekš minētajos līdzekļos, lūdzu atzīmējiet

*2. Якщо Ви **не згідні**, що фотографія чи відео Вашої дитини можна отримати та використати в вище зазначених варіантах публікацій, прошу відмітити*

3. Ja Jūs **piekrītat**, ka Jūsu bērna fotogrāfija un videoattēlu iegūst un izmanto visiem iepriekš minētajiem mērķiem, bet **nepiekrītat**, ka Jūsu bērna fotogrāfiju izvieto **Skolas tīmekļvietnē (t.sk. sociālajos tīklos)**, lūdzu atzīmējiet

*3. Якщо Ви **згідні**, що можна фотографути та проводити відеозйомку, але **не погоджуєтесь** з використанням фотографій чи відео Вашої дитини в вище зазначених варіантах (**школа та публічні соціальні сайти**) публікацій, прошу відмітити*

_____ *datums (дата)*

_____ *paraksts (ніднuc)*

AIZPILDA IESTĀDE

Mācību gads	Grupās nosaukums, kurā audzēknis uzņemts, pārcelts	Rīkojuma datums, Nr.	Informāciju aizpildīja	
			(vārds, uzvārds, amats)	(paraksts)